

L'Abeyille du PARC

Journal d'information du Parc naturel régional du Gâtinais français - N° 92 - Automne 2023

23 & 24 septembre
Domaine départemental
de Chamarande

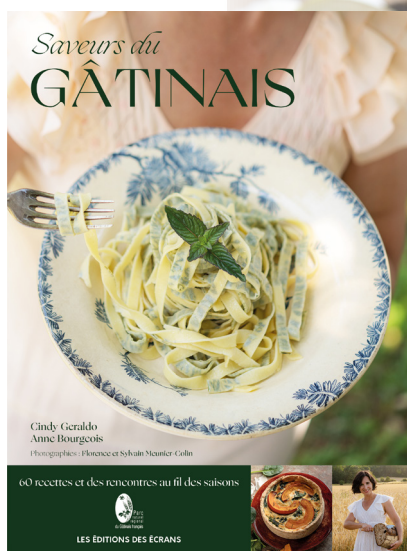
Le
Village
du Parc

et son
Grand
Pique-
Nique



UNE AUTRE VIE S'INVENTE ICI

Faites une place en cuisine
Saveurs du Gâtinais
arrive bientôt !




Parc
naturel
régional
du Gâtinais français

SOMMAIRE

3

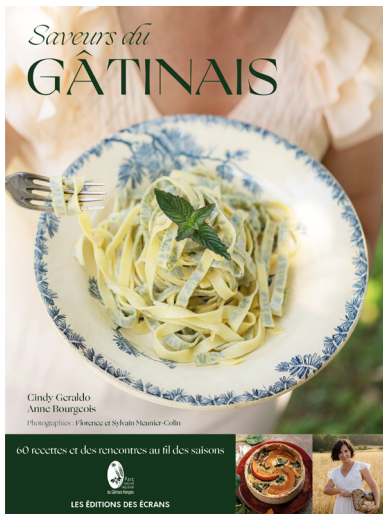
LE PARC EN ACTION

Faites une place dans votre cuisine

Saveurs du Gâtinais arrive bientôt...

Économies d'énergie

Débusquer les déperditions de chaleur



4/7

LE VILLAGE DU PARC ET SON GRAND PIQUE-NIQUE

Samedi 23 et dimanche 24 septembre 2023
Domaine départemental de Chamarande



8/11

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE



12

LES RENDEZ-VOUS DU PARC Manifestations communales

Zoom gourmand

Dhal de lentilles corail et potimarron



Le MOT

du Président du Parc naturel régional du Gâtinais français



C'est un numéro un peu spécial, consacré à deux grands événements.

Les Journées européennes du Patrimoine, les 16 et 17 septembre. Les Communes et associations mettent tout

en œuvre pour vous proposer des découvertes passionnantes.

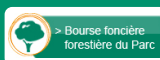
Et, juste après, arrivent **le Village du Parc et son Grand Pique-Nique**, qui s'installent au Domaine départemental de Chamarande les 23 et 24 septembre. De quartier en quartier vous pourrez participer à des ateliers, faire votre marché, vous balader dans le parc, découvrir la rivière ou encore écouter une lecture sous les arbres.

Nos nombreux partenaires acteurs dynamiques du territoire ont répondu présents ! Et grâce au Département de l'Essonne, mais aussi à nos autres financeurs que sont la Région Île-de-France et le Département de Seine et Marne le Village du Parc vous accueille dans un merveilleux cadre.

Et surtout... surtout, ménagez une petite place en cuisine pour la nouveauté qui arrive normalement en octobre, mais qui vous sera présentée en avant-première exclusive sur le Village du Parc : **Saveurs du Gâtinais**, 60 recettes et des rencontres au fil des saisons.

BOURSE FONCIÈRE DU PARC

www.parc-gatinais-francais.fr



En quelques clics, vendez ou échangez des parcelles forestières.

Consultation et publication d'annonces GRATUITES !

PARC NATUREL RÉGIONAL DU GÂTINAIS FRANÇAIS

Maison du Parc, 20 bd du Maréchal Lyautey, 91490 Milly-la-Forêt
01 64 98 73 93
accueil@parc-gatinais-francais.fr
www.parc-gatinais-francais.fr

Président de la publication : Jean-Jacques Boussaingault

Directrice de la rédaction : Emmanuelle Guilmault

Rédactrice en Chef : Fabienne Cotté

Avec la participation de l'équipe du Parc naturel régional du Gâtinais français.

Photographies : ©Marie-Lys Hagenmüller/Arelys (marielys91@orange.fr) sauf mentions particulières.

Rédaction et mise en page : Fabienne Cotté/PNRGF

Imprimé par Imprilith (Pringy), sur papier certifié PEFC avec des encres végétales.

ISSN 1620-3828



PNRGatinaisFrancais



pnr_gatinais_francais



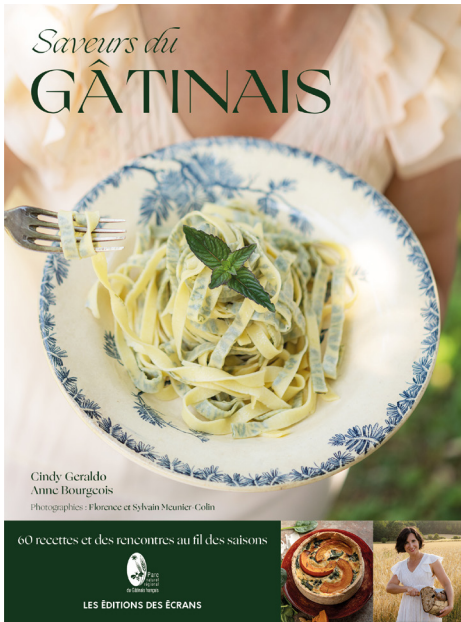
Biosphère

Fontainebleau & Gâtinais



Région Île-de-France





FAITES UNE PLACE EN CUISINE !

Saveurs du Gâtinais arrive bientôt...

Au sommaire, des recettes avec uniquement des produits locaux, faciles à réaliser et savoureuses à souhait !

La cheffe qui les a concoctées ? C'est Cindy Geraldo, habitante de Saint-Sauveur-sur-École au coeur du Parc du Gâtinais. Elle a fait équipe complice avec **Anne Bourgeois, portraitiste de renom**, qui a tout mis en mots : dix producteurs Valeurs Parc se dévoilent sous sa plume, et ça sort des sentiers battus !

Les photos des plats et leur mise en scène avec des créations d'artisans d'art locaux ont été faites par **Florence et Sylvain Meunier-Colin**, dont le studio *Luminescence* est installé à Milly-la-Forêt.

Quant aux **Éditions Les Écrans**, elles dédient une partie de leurs publications à « faire savoir les savoir-faire ».

Le local est vraiment le coeur de cet ouvrage !



On vous met l'eau à la bouche...

260 pages

60 recettes

10 portraits

Un grand format (20 x 27 cm) très pratique

Il sera en vente en librairie 35 € à partir d'octobre 2023.

Venez le découvrir en avant-première exclusive sur le Village du Parc les 23 et 24 septembre au Domaine départemental de Chamarande ! Dédicaces et dégustations sont au programme... (voir page 4).

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Débusquer les déperditions de chaleur

Les conseillers France Renov' du Parc du Gâtinais français organisent des balades thermiques afin de débusquer les déperditions de chaleur.

Les économies d'énergie sont une réelle préoccupation pour les particuliers. Selon les données du ministère de la Transition écologique, en 2021, les ménages français ont dépensé 1 720 € en moyenne en énergie (hors transport). C'est bien entendu sans tenir compte des récentes augmentations du coût du gaz et de l'électricité...

Dans les habitations, **les défauts d'isolation** sont une

grande source de déperditions énergétiques avec en tête la toiture, les murs, mais aussi la ventilation ; viennent ensuite les fenêtres et le sol.

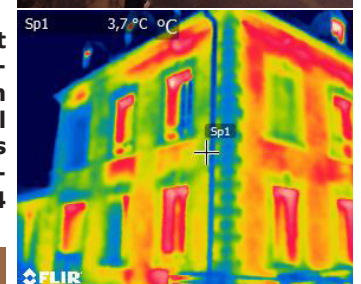
L'objectif de ces balades thermiques est de **sensibiliser les habitants** aux origines des déperditions, aux problèmes techniques couramment rencontrés et de réfléchir aux solutions envisageables.

Le concept est simple : il s'agit d'un parcours préétabli commenté d'environ 45 minutes avec **une caméra thermique** afin d'observer les défauts d'isolation ou les ponts thermiques. Cette balade s'accom-

pagne d'une présentation en salle pour expliquer ce qui peut être à l'origine de ces déperditions et identifier les solutions d'amélioration possibles.

Les caméras fonctionnent en thermographie et mettent en évidence des zones de froid en bleu ou de chaud en rouge. Il s'agit ensuite d'interpréter ces différences de température.

Ces événements s'inscrivent dans les missions du service public de la rénovation de l'habitat du Parc naturel régional du Gâtinais français et se dérouleront entre décembre 2023 et février 2024 (dates et lieux à venir).



infoenergie@parc-gatinais-francais.fr pour plus d'informations
ou prenez rendez-vous au 01 64 98 11 79

Samedi 23 &
dimanche 24
septembre 2023
Domaine départemental
de Chamarande

Samedi de 11h à 19h,
Dimanche de 10h à 18h

ENTRÉE LIBRE

Le Village du Parc

et son
Grand Pique-Nique



UN ÉVÈNEMENT ZÉRO DÉCHET :
Apportez votre vaisselle pour pique-niquer (et remportez-la !).
Triez vos déchets, tout sera prévu !

Le temps du week-end des 23 et 24 septembre, le Parc installe son village dans le Domaine départemental de Chamarande, avec le soutien du Département de l'Essonne et de la Commune.

Promenez-vous avenue des Arts, place du Marché, rue du Faites-le Vous-mêmes, dans l'Éco-quartier et le Petit coin de nature, tous les quartiers vous accueillent avec des expositions, des démonstrations, des animations, des ateliers...

Profitez-en pour pique-niquer sur place, les producteurs et les food-trucks de l'allée du Miam vous concoctent de délicieux menus ! Pensez à apporter vos couverts et lancez-vous le défi du zéro déchet !

Premier rendez-vous du week-end : l'inauguration à 11h30, au coeur de la place du Marché.



L'inauguration sera suivie par le lancement officiel, et en avant-première, de l'ouvrage du Parc du Gâtinais :

« Saveurs du Gâtinais :
60 recettes
et des rencontres au fil des saisons »
(voir page 3)

Samedi

14h, 16h et 17h : séances de dédicaces

15h : réalisation en direct (et dégustation !) de deux recettes du livre

Dimanche

12h et 16h : séances de dédicaces

12h : réalisation en direct (et dégustation !) d'une recette du livre réalisée avec la farine de blés anciens de la Ferme de Montaquoy



Vous pouvez compter sur les Jazzdiniers pour une ambiance jazz New Orleans dans le Gâtinais le samedi !



Le programme !!



L'Éco-quartier



Samedi et dimanche au fil de la journée.

Gâtichanvre

Vous voulez tout savoir sur le chanvre, du champ au bâti ? **Gâtichanvre** vous expliquera tout : culture adaptée au Gâtinais, transformation locale, applications dans le bâti...

Conseils pour la rénovation énergétique

Rencontrez **les conseillers France Rénov'** pour tout conseil concernant vos projets de rénovation : matériaux biosourcés, étude de devis, économies d'énergie...

Les ambassadrices et ambassadeurs de l'éco-rénovation

Ils vous présentent leurs savoir-faire et les solutions les mieux adaptées à vos projets. Venez à leur rencontre !

La roue électrique pour vélo

La Communauté de Communes Entre Juine et Renarde vous fait tester sa dernière acquisition, qui permet de donner à un vélo une assistance électrique !

Vivre avec les rivières

Sur la maquette d'une rivière, créez un village, découvrez les conséquences de vos choix sur son cours, et révisez votre lexique hydrologique ! Animation par **le Parc et le Syndicat mixte des bassins versants de la rivière École, du ru de la Mare-aux-Evées et de leurs Affluents (SEMEA).**

Samedi et dimanche, de 11h à 13h et de 15h à 17h.

La pointeuse botanique

Création originale du **Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) de l'Essonne**, c'est un objet pédagogique pour observer et identifier les plantes de notre quotidien, et découvrir que la nature se niche à tous les coins de la rue ! Elle contient un livre documentaire, un herbier et 101 fiches botaniques.

Dimanche au fil de la journée.



Avenue des Arts

25 artisans d'art proposent :
expos-ventes, démonstrations, ateliers.

Gaël Baptiste, *Atelier GB*, sellerie équestre et canine, maroquinerie

Virginie Buret, *L'Atelier d'une tapisserie*, tapisserie d'ameublement

Arnaud Calinaud, tapisserie d'ameublement

Marina Carpiet, *Atelier MarIT*, bijouterie joaillerie

Christine Charles, *Atelier Terre vive*, poterie céramique

Denis Charrier, photographie nature

Bruno Chéron, tour à bois

Barbara Cialini, *BABCPARIS*, bijoux

Jean-Noël Dammann, *La Boîte à Belette*, boîtes en filet de marqueterie

Marie Debaecker, *Mosaïc's by Lolamoon*, mosaïque

Caroline Delépine, *Atelier d'art de Cély*, gravure en taille douce

Adrien Garcia, *Reflet de lame*, coutellerie

Fabienne Gasselín, design sur verre

Marie-Lys Hagemüller, photographie

Dominique Jallon, sculpture et céramique

Quentin Kheyap, photographie

Christine Kozłowski, perles d'art au chalumeau

Véronique Lafaurie, *V.Lafaurie Créations*, bijoux en broderie de perles

Florence Meunier-Colin, *Lilouwood*, bijoux en pierres semi-précieuses

Sylvain & Florence Meunier-Colin, *Studio Luminescence Travel*, photographie

Alain Michel, collage du papier et peinture

Géraldine Mollé, *La Savonnerie du Gâtinais*

Valérie Ruet, *Val Pâte en Folies*, sculpture en pâte polymère

Éric Thénaisye, lutherie guitare

Aurore Zocchetto, *Atelier Vitrail de Milly*, art du verre, vitrail

Démonstrations

Bruno Chéron, tournage de pièces en bois

Caroline Delépine, impression à la presse à bras

Véronique Lafaurie, broderie de perles

Ateliers avec Aurore Zocchetto

• **Atelier adulte et enfant dès 14 ans : création d'un vitrail Tiffany**, assemblage au cuivre et soudure à l'étain, à emporter le jour même.
Durée : 2h. Sam. et dim. de 14h30 à 16h30. 49 €.

• **Atelier enfant dès 6 ans : création d'un tableau en billes de verre**
Durée : 1h. Sam. et dim. de 10h30 à 11h30. 20 €.

Réservation auprès d'Aurore Zocchetto :

06 60 28 79 67 ou vitraildemilly@orange.fr



Place du Marché

14 producteurs proposent : ventes, démonstrations,
dégustations, restauration, ateliers.

Au-dessus sur l'étagère du haut, confitures et sorbets

Bio Miches, pains bio, brioches, desserts

Brasserie de la Juine, bières

Cressonnière du Champs des Possibles, cresson

Cressonnière Sainte-Anne, cresson de fontaine soupe, pesto, pain au cresson

Enclos des Chevrettes, fromages et savon au lait

Entre Saveur et Jardin, préparations à base de produits locaux (soupes, terrines, tourtes...)

Ferme de Beaumont, pâtés, plats cuisinés et viandes

Ferme des Moënes, légumes de saison et produits transformés (conserves, confitures de fraises...)

Ferme de Montaquoy, farines de blés anciens

Hervé Viron, safran

Le Marché des Délices, sablés, cakes, marbrés

Miellerie du Gâtinais, miels, produits à base de miel

Milly Sens, huiles essentielles et diffuseurs

Volaille Prunaysienne, poulets et terrines

Dégustations

Milly Sens, sirop de monarde

Ferme des Moënes, sirops et pétillants de fraise

Démonstration

Ferme de Beaumont, chiens de bergers avec troupeau de moutons

Restauration du terroir

Entre Saveur et Jardin, menu du terroir : entrée, plat, dessert + Bar à boissons locales

Ferme de Beaumont, barbecue

Volaille Prunaysienne, menu terroir à base de volaille

Les food-trucks

Ateliers cuisine et pâtisserie avec Isatelier : cuisinez les produits locaux en économisant l'énergie !

Ateliers du samedi 23 septembre

11h : cuisson couplée (12 €/pers.) : filet de lieu noir, sauce mousseline safranée, fondue de poireaux et fenouil, tuile de pain.

14h : pâtisserie 5 minutes de gaz (7 €/pers.) : mille-feuille croquant aux fruits rouges.

17h30 : cuisine vegan 5 minutes de gaz (7 €/pers.) : rouleaux de printemps aux fruits et légumes de saison, sauce nuoc mam végétarienne.

Ateliers du dimanche 24 septembre

10h : cuisson couplée (7 €/pers.) : oeufs brouillés au cresson et croûtons.

12h : la cuisson au sel (12 €/pers.) : rôti de bœuf, ceviche végétal, meringue d'aquafaba.

14h30 : pâtisserie 5 minutes de gaz (7 €/pers.) : Fontainebleau aux framboises, granola et miel à la bière.

Détails et inscription : www.isatelier-cuisine.fr



Le Petit coin de nature

Expo photos

Marie-Lys Hagenmüller et ses natures superposées.
Samedi et dimanche.

Le tronc-binoscope du Parc

Saurez-vous reconnaître les arbres à leurs écorces sur les troncs ?

Samedi et dimanche au fil de la journée.

Découverte de la faune aquatique

Le Syndicat de la rivière La Juine et de ses affluents (SIARJA) vous concocte un programme aquatique !

• **Découverte de la faune aquatique de nos rivières avec l'association de pêche et de protection du milieu aquatique (AAPPMA) de Chamarande.**

Samedi et dimanche au fil de la journée.

• **Balade : la rivière et ses habitats** • Durée : 1 heure
Venez découvrir la Juine et ses milieux naturels humides : rivière, berges, roselières, cariçaies, mares, prairies humides... Tous ces habitats ont des rôles primordiaux dans notre environnement et hébergent des espèces de faune et de flore patrimoniales.

Vous en apprendrez plus sur les poissons, amphibiens, les insectes aquatiques, les oiseaux typiques de zone humide et des rivières, et sur les particularités de certaines espèces de végétaux adaptées à ces milieux uniques.

Samedi à 14h puis à 16h, dimanche à 11h puis à 15h.

Dissection de pelotes de réjection

Un moyen formidable de découvrir **avec le Parc** la vie des rapaces nocturnes : la dissection des pelotes de réjection. Attention, les enfants adorent !

Samedi de 14h à 16h, dimanche de 10h à 12h.

Comment faire un bon compost ?

Une rapide formation **par le Parc** pour connaître les bons gestes à faire au bon moment. Durée : 30 min.

Samedi à 16h, dimanche à 14h.

Lectures sous les arbres

Pauline Métais vous invite à une lecture sous les arbres de son dernier livre, un album-conte « Au Royaume des Arbres, une forêt en Ciel et Terre » et qui, tout en poésie et magie, raconte les secrets de la forêt « d'à côté de chez nous ».

Samedi et dimanche à 16h.

Vanner le blé

Avec **Agrof'île**, découvrez le tarare, aussi appelé diable volant, vanneuse, traquinet, vannoir ou ventoir, une machine qui permet de remplacer le vannage manuel qui se faisait par jour de grand vent avec un van en jetant en l'air les grains pour les séparer des impuretés.

Dimanche au fil de la journée.



Rue du Faites-le vous-mêmes

Tout se recycle !

Avec **la Recyclerie du Gâtinais**

- installation d'une friperie (vous pouvez apporter vos vêtements à recycler),
- atelier de réparation de vélos,
- création de sac à partir d'un tee-shirt (sans couture, apportez un vieux tee-shirt),
- pliage de livres,
- moulage de disques vinyle en vide-poche.

Samedi et dimanche au fil de la journée.

Ateliers couture

 proposés par **Joie de la couture**

• Réalisation d'une **pochette en bandoulière réversible à partir d'un tote-bag** en seconde vie.

Choisir son tissu, épinglez le papier, couper et plier le tissu, initiation à la machine à coudre.

Durée : 1h/1h30. 10 €.

Sam. 11h30, 14h30, 17h30. Dim. 10h, 11h30, 14h30.

• Réalisation d'un **top-débardeur pour fille et garçon** (cet atelier comporte plus de couture à la machine, le tissu sera déjà coupé). Choisir son tissu et sa taille, montage à la machine en six étapes, finition.

Durée : 1h/1h30. 15 €

Samedi et dimanche : 13h, 16h

Escapade en Gâtinais

Le temps d'une partie de **ce nouveau jeu**, mettez en place vos stratégies pour parcourir le Gâtinais à pied ou à vélo, le plus vite possible !

Durée : 30 minutes

Samedi à 14h, dimanche à 11h.

Déchets en fresque

Initiation ludique à la fresque des déchets.

Durée : 30 minutes

Samedi à 15h, dimanche à 12h.

Faire ses produits ménagers

C'est dans l'air du temps : apprenez à composer **vos produits ménagers** et repartez avec un bocal de votre potion !

Durée : 30 minutes

Samedi à 16h, dimanche à 15h.

Chauffe qui peut !

Contribuez à faire baisser la température de la planète en partageant vos trajets ! Répondez à des questions ludiques, découvrez **Rezo Pouce** et les enjeux liés à la mobilité durable dans le Parc naturel régional du Gâtinais français et faites gagner votre équipe en atteignant la température la plus basse !

Durée : 30 minutes

Samedi à 17h, dimanche à 16h.

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Samedi 16 et dimanche 17 septembre 2023

ACHÈRES-LA-FORÊT

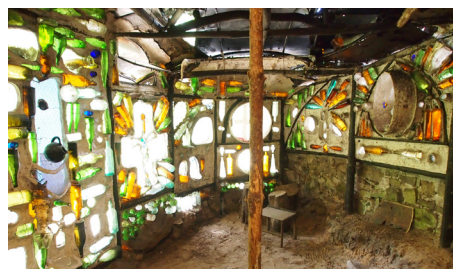
Sam. 16 et dim. 17 septembre



- **Église en musique.**
Programme sur www.achereslaforet.com
- Visites libres ou guidées de l'**écomusée du Closeau** (outils...). 18 rue du Closeau, Meun. De 14h à 18h.



- **Village d'art pré-ludien de Chomo.**
24 rue de Paris Forêt.



- **Visites libres.** De 10h à 19h.
- **Visites guidées.** 11h et 16h.
- **Conférence sur le Village d'art pré-ludien hors les murs sur le site du Cylop.** Samedi à 14h (voir Milly p. 10).
- **Atelier dessin** avec la plasticienne Marion Chombart de Lauwe, en lien avec le concert de l'après-midi. *Dimanche à 10h.*
- **Concert dessiné**, une aventure artistique où se rencontrent l'univers musical d'Arthur de Bary, de ses musiciens et un dessin animé éphémère créé, modifié et effacé en direct par Marion Chombart de Lauwe.

Forme artistique hybride mêlant musique et dessin, le concert dessiné se marie particulièrement bien avec le projet de Chomo, celui d'expérimenter un art total. Le spectacle sera adapté à l'espace très particulier de l'Église de Pauvres, salle de spectacle spécialement conçue par Chomo. *Dimanche à 16h.*



AMPONVILLE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



- **Exposition de peintures et sculptures.** Samedi soir : concert et dégustation d'une bière locale. Église de Jacquerville, de 10h à 18h, concert à 19h.

AUVERS-SAINT-GEORGES

Sam. 16 et dim. 17 septembre



- **Visites libres de la réserve naturelle des sites géologiques** de l'Essonne et du marais.

Samedi 16 septembre

- **Inauguration du parcours de Geocaching** découverte du patrimoine ensuivant un parcours, en résolvant des énigmes afin de lever le mystère. Rdv à 9h au Foyer rural (rue Fontaine).



- **Visites libres de l'église.** 9h à 12h.

BOIGNEVILLE

Samedi 16 septembre

- **Concert** par le Conservatoire de musique des Deux Vallées. 19h dans l'église.

Dimanche 17 septembre



- **Visites libres de l'église, de la crypte et de l'écomusée** présentant les modes de vie d'un village rural. De 14h à 18h.

BOISSY-AUX-CAILLES

Sam. 16 et dim. 17 septembre



- **Le monde agricole d'hier** : exposition de vieux matériel agricole, surtout d'outillage manuel du 19^e et début du 20^e siècle. Salle des fêtes de 9h à 18h.

BOURAY-SUR-JUINE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



- **Visites libres ou guidées du chateau de Mesnil-Voysin** (XVII^e siècle, privé, Monument Historique) : pigeonnier, chapelle, four à pain, appartement des compagnons, hall d'honneur et grand salon. Dans la cour : exposition peintures et artisanat, marché gourmand, démonstrations de savoir-faire, fabrication de jus de pomme et de pain. 1 rue de Lardy, de 9h30 à 17h30.

- **Visites libres ou guidées du musée À la rencontre des vieux métiers** par l'association Bouray et son histoire : 4 000 outils présentent la vie rurale.



55 rue Haute, de 14h à 19h. Gratuit. Accès pour personnes à mobilité réduite.

BOUVILLE

Dimanche 17 septembre



- **Visites libres de l'église.** De 10h à 12h.

BURCY

Samedi 16 septembre

● **Visites libres de l'église.** Les vitraux illustrant la vie rurale ont été dessinés par Jean-Michel Folon. De 14h30 à 18h.



CHAMARANDE

Samedi 16 septembre



● **Balade du patrimoine.** De 14h à 18h.

CHAMPCUEIL

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● **Visites libres de l'église avec accès au clocher.** De 10h à 18h. www.champcueil.fr

CHAMPMOTTEUX

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● **Visites libres de l'église,** avec une exposition sur Michel de L'Hospital. De 9h à 18h.

CHÂTENAY

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● **Visites libres de l'église.** De 9h à 18h.

CHEVRAINVILLIERS

Sam. 16 et dim. 17 septembre

● **Visites libres de l'église.** De 9h à 18h.



COURANCES

Sam. 16 et dim. 17 septembre

Domaine de Courances, 15 rue du Château. De 11h à 18h. 7 € (parc), 10 € (parc et château), gratuit jusqu'à 18 ans. www.domainedecourances.com

● **Visite libre du parc :** il est à l'image des différentes époques et propriétaires qui l'ont façonné. Ainsi cohabitent harmonieusement un jardin d'eau Renaissance, un parc classique à la française et un jardin japonais. Venez le découvrir lors d'une balade au gré des sources et des bassins qui le ponctuent.

● **Visite guidée du parc.** 11h45 et 15h30. Inscription sur place. Durée : 1h30.



● **Visites guidées du château,** inscrit depuis 40 ans aux Monuments historiques. Inscription sur place. Durée : 50 minutes.

COURDIMANCHE/ESSONNE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● **Visites libres de l'église.** 10h à 16h.

DANNEMOIS

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● **Visites de l'église** avec l'association Dannemois se raconte. De 14h30 à 17h30.

FLEURY-EN-BIÈRE

Dimanche 17 septembre



● **Visites libres de l'église** qui jouxte le château et son parc. Elle abrite une exposition photo de trois artistes. Cet événement a lieu en même temps que la brocante. Rue de l'église, de 10h à 17h.

FROMONT

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● Découverte libre du **point géodésique.**
● **Visites libres de l'église.** De 9h à 18h.

GARENTREVILLE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



● **Visites libres de l'église.** 10h à 18h.

ITTEVILLE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



Les Templiers à Itteville.

● **Visite commentée de l'église** qui abrite l'exposition *Sur la trace des Templiers à Itteville.* 10h-12h et 14h-17h30.

● **Élection des gagnants au concours de costumes** *Vivre au temps des Templiers* (réservé aux enfants -12 ans). Les trois lauréats seront invités dans la calèche de Mickey, le poney Irish Cob, mascotte ittevilloise. 15h.

● **Balade commentée Itteville au Moyen-âge.** Mickey ouvrira le cortège. 15h30.

LA FERTÉ-ALAIS

Dimanche 17 septembre



• **Concert au Lavoir** : Déborah Tanguy et Olivier Cahours une voix, une guitare et une grande complicité. Leur programme, des standards du jazz (blues, bossa nova, valse) extraits du répertoire de Chick Corea, Thelonious Monk, Charlie Haden, l'incontournable Ella Fitzgerald, Betty Carter. Elle, une nature joyeuse et généreuse, une voix chaude et profonde, un phrasé naturel et fluide, des scats aériens d'une vélocité et d'une précision claire, avec une aisance rare dans les graves et les aigus. Lui, avec une présence discrète et efficace qui apporte un soutien sûr et solide, accompagne ses mélodies avec une grande virtuosité.

Déborah Tanguy (chant)
Olivier Cahours (guitare)
Avec l'association *Au Sud du Nord*.
Lavoir (bd de la Gâtine), 16h30.
Inscription : 06 77 30 30 22.

LARCHANT

Sam. 16 et dim. 17 septembre

• **Exposition de photos de Janine Mignot** dont une partie est consacrée au patrimoine de Larchant.
Salle de la Sablonnière (1 rue de la Cave de Châtenoy), de 11h à 12h30 et de 14h à 19h. Prolongement les 23/24 septembre et 30 septembre/1^{er} octobre.

Samedi 16 septembre

• **Rallye en forêt**. Un questionnaire vous sera donné et d'autres questions vous seront posées à certains endroits. Après le rallye deux ateliers vous seront proposés au choix : Land art avec un spécialiste, afin de réaliser une œuvre ou sophrologie, afin de vous détendre. *De 14h à 17h30.*

• **Visite guidée de l'église** sur le thème de la Jérusalem céleste. *De 10h à 11h.*

• **Visite virtuelle de l'église** : équipés d'un casque, vous pourrez voir l'église telle qu'elle était au 13^e siècle. Apportez vos téléphones portables. *De 11h à 14h.*

Activités gratuites organisées par l'Association culturelle de Larchant, larchant.com



MILLY-LA-FORÊT

Sam. 16 et dim. 17 septembre

• **Exposition « Les rues de Milly-la-Forêt ont une histoire »** par Les Amis de Milly-en-Gâtinais (LAMGE). L'histoire des rues de Milly-la-Forêt et de celles et ceux qui ont donné leurs noms à une rue de la commune.

Espace culturel du Moustier (47 rue langlois), samedi de 10h à 13h et 14h à 17h30, dimanche de 10h à 15h. Prolongation jusqu'au 1^{er} octobre.



• **Visites guidées à thème au Conservatoire des Plantes.**

7,50 €. Route de Nemours. www.cnpmai.net



Samedi 16 septembre

• **Au Cyclop**, conférence « *Le Village d'art de Chomo, un rêve bâti au coeur de la forêt* » par Roberta Trapani. A l'issue de la conférence, vous pourrez rejoindre le Village d'art préludivien pour une visite guidée (voir Achères-la-Forêt, p. 8). *14h.*

Sous le signe de la commémoration des 60 ans de la disparition de Jean Cocteau.

• **Vernissage de l'exposition en hommage à Jean Cocteau.** Avec la participation exceptionnelle de l'artiste international, Hom Nguyen, prêts d'oeuvres d'Orphée Dermit et de Galeries jusqu'au dimanche 3 décembre.

Espace culturel Paul Bédu, 11h



• **Live painting Inspiration Jean Cocteau** par l'association Artmosphère. **Récital de poésie** par Claudine Berger Chapelle.

Chapelle St-Blaise des Simples et Maison Jean Cocteau (15 rue du Lau), 14h30.

• **Spectacle dansé À la chaleur de ton souffle** par la Cie 2Minimum.

Maison Jean Cocteau, 20h. Inscription et tarif sur www.maisonjeancocteau.com

• **Théâtre en plein air Le poète en son village.** Mise en scène de Pascal Ruiz, chorégraphie d'Irène Feste, chef de chœur Mathieu Marinach.

Parking du Moustier, 20h30. Tarifs et réservation : Office de Tourisme, 01 64 98 83 17. (Se joue le vendredi 15 septembre).



MOIGNY-SUR-ÉCOLE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



• **Taille de grès**, démonstration par Francisco De Oliveira, dernier tailleur de grès de la région parisienne et passionné par son métier, vous fera revivre les techniques de taille à travers les siècles.

De 9h à 12h et de 14h30 à 17h30. Route de Boutigny.

• **Exposition en plein air**



Moigny-sur-École, un village typique du Gâtinais. Une exposition dans les rues du village pour découvrir le patrimoine bâti et historique et la vie rurale avant 1950. Cette exposition a été réalisée à partir de l'inventaire du patrimoine du Parc naturel régional du Gâtinais français.

De 10h à 18h. Dans l'église en cas de pluie.

• **Parcours virtuel**



« À la découverte de Moigny » est une balade virtuelle autour du patrimoine du village, et quelques anecdotes parfois méconnues. Disponible gratuitement sur l'application Izi travel, 24h/24 et 7j/7. Venez avec votre smartphone muni d'une application de lecture de Flash codes et avec des écouteurs pour un meilleur confort. *Départ de la Mairie (59 Grande-Rue).*

Samedi 16 septembre

• **Exposition photos « Reflets et Imaginaire » de Patrick Abel**

Médiathèque (53^{ter} Grande-Rue), de 10h à 12h30 et de 14h à 17h.

• **Braderie de livres** pour le 20^e anniversaire de la médiathèque La Grange. *Médiathèque (53^{ter} Grande-Rue), de 10h à 12h30 et de 14h à 17h.*

Dimanche 17 septembre

• **Concert de poche** avec le pianiste Jonathan Fournel (Schubert, Franck, Szymanowski).

Aréna Moignacoise (6 rue de Verdun), 17h. 10 € et 6 €. Inscription : 06 76 61 83 91 ou www.concertsdepoeche.com

MONDEVILLE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



- Visites libres de l'église. De 14h à 18h.
- Exposition extérieure de photos du village autrefois. Devant la mairie.

ONCY-SUR-ÉCOLE

Sam. 16 et dim. 17 septembre



- Portes ouvertes à l'église qui présente une partie romane assez rare en Gâtinais et une décoration intérieure fort intéressante. De 14h à 17h.

Dimanche 17 septembre

- Grand concert spécial musique Cajun des bayous de Louisiane avec le groupe Maman Roulaïlle. Église (rue Lantara), 17h. Gratuit, dons au profit de l'entretien de l'église.

PRUNAY-SUR-ESSONNE

Samedi 16 septembre



- Visites libres de l'église qui abrite une exposition de photos anciennes de Prunay-sur-Essonne. De 10h à 18h.

RECLOSES

Dimanche 17 septembre

- Exposition photos animalières de Philippe Lustrat. Salle Polyvalente (41 Rue Grande), de 10h à 18h.

RUMONT

Sam. 16 et dim. 17 septembre



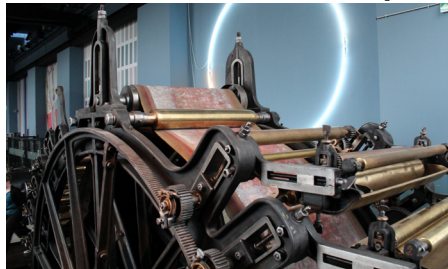
- Découverte libre du dolmen.

ST-FARGEAU-PONTHIERRY

Sam. 16 et dim. 17 septembre

- Visites libres et commentées de l'église de Moulignon qui abrite une exposition de peintures et sculptures des élèves de l'association Terre et couleurs. Présentation (samedi uniquement) de l'art du vitrail par Henri Duchemin. De 10h à 18h.

- Visite du Lieu de mémoire Leroy.



Un lieu de mémoire a investi la salle des machines électriques qui produisaient l'électricité et la chaleur pour l'ensemble de l'usine de papiers peints Leroy.

Les machines électriques et la 26 couleurs, sauvegardées au titre des Monuments historiques, sont mises en valeur au sein d'un parcours muséographie industriel qui fait la part belle aux témoignages d'anciens employés de l'usine Leroy (coloristes, graveurs, destinataires).

Le visiteur peut y découvrir l'histoire de la manufacture Leroy qui, au cours des 140 années de son existence (1842-1982) dont la moitié à Saint-Fargeau-Ponthierry, est devenue, le premier fabricant européen de papiers peints.

Toujours à la pointe de l'innovation technique et artistique, elle permit l'industrialisation de la fabrication du papier-peint et influença la création artistique au sein du mouvement des Arts décoratifs.

Espace culturel Les 26 Couleurs, de 14h à 18h. Inscription : 01 64 81 26 66 ou les26couleurs@saint-fargeau-ponthierry.fr

Samedi 16 septembre

- Découverte du lavoir d'Auxonnettes qui abrite une exposition de cartes postales. 16h30 : présentation du lavoir et de son environnement. De 14h à 18h.

- Parcours historique Dans les pas des Résistants (avenue Beauvils). Durée : 1h30. Rdv à 14h aux 26 Couleurs. Inscription : 01 64 81 26 66 ou les26couleurs@saint-fargeau-ponthierry.fr

Dimanche 17 septembre

- Visite commentée du Lieu de mémoire Leroy et parcours dans les cités ouvrières. En s'installant à Saint-Fargeau-Ponthierry, la famille Leroy modernise la fabrication du papier-peint et modifie le paysage local en construisant une usine emblématique de la décoration d'intérieur. Rdv à 14h30 aux 26 Couleurs.

Infos : www.saint-fargeau-ponthierry.fr



URY

Samedi 16 septembre



Autour de l'église (entrée libre)

- Visites libres. Une notice de description sera disponible. De 10h à 16h30.
- Visites guidées. De 16h à 17h.
- Concert de musique baroque. Solistes, Kaori Yokoyama, basson, Jean Louchet, clavecin. De 17h à 18h.

VAYRES-SUR-ESSONNE

Dimanche 17 septembre



- Visites libres de l'église. De 10h à 18h.
- Exposition-vente de miel. 10h à 18h.
- Visites de la cressonnière Sainte-Anne, avec Mikael Morizot, cressiculteur bénéficiant de la marque Valeurs Parc. Rue de l'Église, 10h30.



- Randonnée éco-citoyenne dans les bois de Vayres-sur-Essonne. Rdv à 14h parking rue de l'église devant les aires de jeux.

VIDELLES

Dimanche 17 septembre



- Visites commentées de l'église et montée au clocher. De 10h à 18h.

LE PARC ET VOUS

LE VILLAGE DU PARC ET SON GRAND PIQUE-NIQUE

23 et 24 septembre au Domaine départemental de Chamarande : programme p. 4.

ON SE PRESSE AVEC LE PRESOIR DU PARC

programme : www.parc-gatinais-francais.fr

INVENTAIRES DU PATRIMOINE

● **Achères-la-Forêt** : 7 octobre, à 15h, salle des fêtes puis balade dans le village.

● Jusqu'au 5 novembre - Milly-la-Forêt

Le Cyclop propose cette année une exposition *Murmures en fractales* avec quatre artistes invités pendant les sept mois d'ouverture.

- **Les sculptures sonores** de Rie Nakajima et Pierre Berthet, nées d'un assemblage d'objets issus de la nature (bois, pierre, coquilles) ou récupérés (morceaux de métal, de plastique, boîtes de conserve), qui accueillent les promeneurs au cœur du bois.

- **Projection en continu de deux courts-métrages** de Sophio Medoidze, qui vous invite à voyager sur sa terre natale, en Géorgie, à la découverte des cavaliers de Caucase et de leurs rituels.

Samedi 14 octobre, à 20h30, son premier long-métrage *Let Us Flow* sera projeté en avant-première au Cyclop, en présence de l'artiste.

- **Une grande banderole et un rocher à écailles de tortue**, dont les yeux fuient vers le ciel, interpellent les visiteurs, c'est l'oeuvre de Virginie Yassef.

Sam. 4 nov., à 18h : projection de son film, *Dunes*. Accès à la programmation artistique gratuit.

Visites guidées les samedis et dimanche de 10h30 à 18h30 (9 € et 6 €).

● 22 octobre - Janville-sur-Juine

Répare Café. Objet cassé, ou en panne, ne le jetez pas, faites appel à nos réparateurs. Maison des Associations (69 Grande-Rue), de 9h30 à 12h.

● 12 novembre - La Ferté-Alais

2^e Salon de la BD, du Manga et du Livre Jeunesse. 20 auteurs et la présence de Franck Margerin. Salle Brunel (1 rue Brunel), de 10h à 18h.

● 18 novembre - Vayres-sur-Essonne

Nuit étoilée de l'automne. Observation au télescope avec l'Astroclub Vayrois. Stade, à partir de 21h.

● 19 novembre - Auvers-Saint-Georges

L'Atelier des Lutins. Ateliers gratuits. Salle polyvalente, de 10h à 17h.

● 22 décembre - Vayres-sur-Essonne

Nuit étoilée de l'hiver. Observation au télescope avec l'Astroclub Vayrois. Stade, à partir de 21h.

EXPOSITIONS ET SALONS

● **Du 27 septembre au 14 octobre - Itteville**

Contes à deux mains, photos de Corinne Devosse & François Brihi. Espace Culturel Georges Brassens (1 rue des Grives), du lundi au vendredi de 10h à 12h et 14h30 à 17h.

● 24 septembre - Amponville

Festival des Passionnés et marché des artisans. Parc des Manneries, de 6h à 17h.

● 6-22 octobre - St-Fargeau-Ponthierry

#Entrain quotidien, photos de Lucie Page. Les 26 Couleurs (rue Pasteur). 01 64 81 26 66 ou culturetvous.fr

● 6, 7 et 8 octobre - D'Huisson-Longueville

Salon d'art, peinture et sculpture. Exposition de dessins et peintures des enfants de l'école. Espace culturel, de 10h à 18h.

● **7-8 et 14-15 octobre - Perthes-en-Gâtinais**

6^e édition d'une exposition d'artistes autour du thème Hypersens, dans La Glacière, une ancienne boucherie devenue lieu de performances et d'expositions temporaires. 4 rue de l'Église, de

● 1 potimarron ● 200 g de lentilles corail ● 1 cm gingembre frais ● 2 échalotes ● 3 c. à café de curry doux ● 1 c. à café de pâte de curry rouge ● 1/2 c. à café de cumin moulu ● Huile olive, sel, poivre ● Crème de coco ●

● Épluchez et ciselez finement les échalotes. Coupez le potimarron en 2 et en petits cubes. Pelez et rapez le gingembre.

● Faites cuire les dés de potimarron à la vapeur environ 10 mn.

● Dans une cocotte, faites revenir les échalotes jusqu'à ce qu'elles deviennent translucides. Ajouter la pâte de curry route et les lentilles corail.

● Bien mélangez et ajouter le double de volume des lentilles en eau. Portez à ébullition et laissez cuire doucement 10 mn.

● Ajoutez le potimarron cuit, le curry doux, le gingembre râpé et le cumin. Mélanger et servez avec du riz.

● Ajouter un filet de crème de coco sur l'assiette à servir.

VIE LOCALE ANIMATIONS COMMUNALES

10h à 19h. Entrée libre. www.facebook.com/laglaciere77930/ ou www.instagram.com/laglaciere77/

● Du 18 au 31 octobre - Itteville

La femme. Pour Octobre Rose, carte blanche aux artistes. Espace Culturel Georges Brassens (1 rue des Grives), de 10h30 à 12h et de 14h30 à 17h et aux heures des événements sur Brassens.

● 27, 28 et 29 octobre - Cerny

Salon du terroir. Complexe sportif J. Ségalard. www.gout-saveur-tradition.fr

● Du 8 au 22 novembre - Itteville

16^e Salon d'Automne. Invité d'honneur : Laly. Une soixantaine d'artistes exposeront. Espace Culturel Georges Brassens (1 rue des Grives), du lundi au vendredi de 10h à 12h et 14h30 à 17h.

● **11-12 novembre - St-Fargeau-Ponthierry**

Photos du Vidéo-Club. Les 26 Couleurs (rue Pasteur). 01 64 81 26 66.

● 18 et 19 novembre - Chamarande

Le Made in Essonne s'expose à Chamarande, Essonne Tourisme organise la 3^e édition de son événement : un marché de Noël avant l'heure avec plus de 50 exposants, producteurs locaux et artisans d'art. Idéal pour préparer les cadeaux de fin d'année en avance !

Domaine départemental, cour des Archives et cour du Château, de 10 à 17h. Entrée libre.

● 25 et 26 novembre - Cerny

Salon des arts. Complexe sportif J. Ségalard, samedi de 14h à 18h et le dimanche de 10h à 18h.

● 3 décembre - Janville-sur-Juine

Salon Saveurs et Artisanat. Salle communale Andrée-Marcel Lefevre.

THÉÂTRE, SPECTACLES

● 29 septembre - Bouray-sur-Juine

Pas de bol, c'est Carole ! par Les Saltimbanques 2000. Salle du Gâtinais, 20h30. Gratuit (au chapeau).

● 7 octobre - Saint-Fargeau-Ponthierry

L'amour c'est mieux à trois, humour, à partir de 10 ans. Les 26 Couleurs (rue Pasteur), 20h30. 14 €, 16 €, 18 €. 01 64 81 26 66 ou culturetvous.fr

● 14 octobre - Itteville

Sortez de la Tatie Bea ! L'Atelier Pass' à l'Acte de l'association Tirade et Chant proposent une comédie en trois actes de M-L. Hespel, J. Thureau et J. des Marchenelles. Espace Culturel Georges Brassens (1 rue des Grives), 20h30. Au chapeau.

● 21 octobre - Moigny-sur-École

Petit meurtre sans conséquence, Cie La Comedia Del Abyls. Aréna Moignacoise (6 rue de Verdun), 20h30. 8 € et 5 €. Réservation : 01 64 98 00 00.

● 17-26 novembre

Les 20 ans du Festival de théâtre du Hérisson !

- Ven. 17 nov., 21h, à Cély-en-Bière : **Impro Al Dente** par la Ligue d'improvisation de Seine-et-Marne.

- Sam. 18 novembre, 21h, à St-Sauveur-École :

Des vies défilés par l'Atelier du lundi.

- Dim. 19 nov., 15h30, à St-Sauveur/École : **Perdus dans Stockholm** par la Cie Mutualiste de la dernière Chance.

- Ven. 24 nov., 21h, à Cély-en-Bière : **Célimène & le Cardinal** par la Cie Les Clés Le Rideau Bleu et En Vie Théâtre.

- Sam. 25 nov., 14h30, à Bourron-Marlotte :

Les osselets par La Cie L'Envolée de la Passée.

- Sam. 25 nov., 21h, à Bourron-Marlotte : **L'Avare** par la Cie La Vallée du théâtre et la Clé Sol en scène.

- Dim. 26 nov., 15h30, à Bourron-Marlotte :

Cendrillon par par la Cie Clin d'Œil.

11 €, -de 18 ans : 7 €, -de 12 ans : gratuit.

www.herisson77.com

● 18 novembre - Moigny-sur-École

Seule en scène de Geneviève Boivin. Aréna Moignacoise (6 rue de Verdun), 20h30. 8 € et 5 €. Réservation au 01 64 98 00 00.

● 26 novembre - Saint-Fargeau-Ponthierry

Ma tâche, jeune public à partir de 4 ans. Les 26 Couleurs (rue Pasteur), 16h. 8 € et 10 €. 01 64 81 26 66 ou culturetvous.fr

● 8 décembre - Saint-Fargeau-Ponthierry

Italino Grand Hôtel, cirque familial à partir de 4 ans. Les 26 Couleurs (rue Pasteur), 20h30. 14 €, 16 €, 18 €. 01 64 81 26 66 ou culturetvous.fr

● 16 décembre - Moigny-sur-École

Lady First, une autre histoire des Kennedy par la troupe Les Affranchis. Aréna Moignacoise (6 rue de Verdun), 20h30. 8 € et 5 €. Réservation au 01 64 98 00 00.

CONCERTS, FESTIVALS

● **Du 27 septembre au 1^{er} octobre - Cerny**

Festival Au Sud du Nord. www.ausuddunord.fr

● 1^{er} octobre - Champceuil

Festival d'orgue. Église. Gratuit.

● 7 octobre - Fleury-en-Bière

Concert gospel par le Coeur Gospel 77. Église, 16h. Participation libre.

● 11-13 nov. - Milly-la-Forêt et alentours

Festival Les Zarmoniques, Voix et patrimoine en Gâtinais. Vendredi, choeurs amateurs dans les églises. Samedi soirée cabaret, dimanche concert de choeurs dans l'église de Milly-la-Forêt. Infos auprès de l'Office de Tourisme : www.milly-laforet-tourisme.com ou 01 64 98 83 17.

● 18 novembre - Saint-Fargeau-Ponthierry

So Lonely, hommage à The Police et Sting. Les 26 Couleurs (rue Pasteur), 20h30. 18 €, 20 €, 22 €. 01 64 81 26 66 ou culturetvous.fr

● 15 décembre - Itteville

Melody Gospel, concert de Noël par l'association Unies Sont Nos Voix sous la direction de Bryan Kabangu. Réservation : 01 64 85 09 27 ou culture@mairie-itteville.fr. Église (Pl. Charles de Gaulle), 20h30. Au chapeau (pour les artistes avec un minimum de 5 €).

ENVIRONNEMENT-TERROIR

● **21 octobre - Courdimanche-sur-Essonne**

Essonne verte Essonne propre. Rdv à 14h sur le parking de la mairie.

● 22 octobre - Vayres-sur-Essonne

10^e fête de la pomme. Pressage de pommes et marché du terroir 100 % Essonne. Salle Cardon et cour de l'école Prim'Vayres, de 10h à 18h.

● 25 octobre - Lardy (avec Janville/Juine)

Reconnaissance ludique des arbres et forêt. De 15h à 17h. Infos au 01 69 27 40 13.

PATRIMOINE

● 15 octobre, 19 novembre, 17 décembre

Moigny-sur-École

Portes ouvertes de l'église Saint-Denis. Visites libres de 14h à 17h.

● 1^{er} octobre, 5 novembre, 3 décembre

Saint-Fargeau-Ponthierry

Visite commentée du Lieu de mémoire Le-roy, Découverte de l'ancienne usine de papier-peint Isidore Leroy (1842-1982) aujourd'hui réhabilitée en Espace culturel. Les 26 Couleurs (rue Pasteur), 15h. 5,25 €. 01 64 81 26 66.

● **MARCHÉS DE NOËL**

● 26 novembre - D'Huisson-Longueville

Espace culturel, de 10h à 18h.

● 2 et 3 décembre - Champceuil

Parking de la mairie, salle du conseil, foyer rural.

● 9 décembre - Saint-Fargeau-Ponthierry

Noël magique. Infos au 01 60 65 20 20.

● 9 et 10 décembre - Cerny

Artisans et producteurs locaux, sans oublier le côté gourmand ! Complexe sportif J. Ségalard, 10h-18h.

● 16 décembre - Cerny

Festivités de Noël, activités, jeux, animations et décoration de Noël. Accueil de loisirs, 15h.

● 16 et 17 décembre - Courances

Rue du Moulin, place du Général de Gaulle, cour de l'école, salle des fêtes, de 10h à 19h.

Dahl de lentilles corail et potimarron

Trouvez les produits Valeurs Parc sur www.parc-gatinais-francais.fr

